

Michaël ROUSSEAU

Rue des Abreuvoirs, 18
5600 Merlemont
Belgian
17/04/1989

0479/41.94.00
info@rousseau-translations.com
www.rousseau-translations.com
BE0849.592.118

Translator

Study

Bachelor Translation and interpretation
École d'interprètes internationaux (2007 – 2010), Mons (Belgium)

Erasmus
Radboud University (2010), Nijmegen (The Netherlands)

Master Multidisciplinary translation
École d'interprètes internationaux (2010 – 2012), Mons (Belgium)

Experience

Full-time freelance translator and project manager (since 2012) at *Rousseau Translations*

Mainly in following fields: legal, economic, finance, marketing, advertisement, product presentation, history, mystery shopping, social topics.

Clients: translation offices and direct corporate clients. Large experience in post-editing works.

Published translations

Les 200 familles les plus riches de Belgique, Ludwig Verduyn, traduit du néerlandais par Michaël Rousseau, Éd. Jourdan, 2013

Chasseur de prédateurs d'enfants, Peter De Waele, traduit du néerlandais par Michaël Rousseau, Éd. La Boîte à pandore, 2013

Le Dépeceur de Mons, Wesley Muyldermans, traduit du néerlandais par Michaël Rousseau, Éd. La Boîte à pandore, 2015

Le Grand Pouvoir du Chninkel, Rosinski et Van Hamme, dossier traduit du néerlandais par Michaël Rousseau, Casterman, 2015

Languages

French: native
Dutch: fluent (living abroad: The Netherlands, 2010)
English: fluent (living abroad: Ireland, 2013-2014)
Spanish: fluent
Chinese: beginner

Translation Software

Trados Studio 2019